



Assemblée générale Conseil de sécurité

Distr.  
GENERALE

A/41/520

S/18280

15 août 1986

FRANCAIS

ORIGINAL : ANGLAIS/FRANCAIS

ASSEMBLEE GENERALE  
Quarante et unième session  
Points 25 et 101 de l'ordre du jour  
provisoire\*  
LA SITUATION AU KAMPUCHEA  
HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES  
POUR LES REFUGIES

CONSEIL DE SECURITE  
Quarante et unième année

Lettre datée du 14 août 1986, adressée au Secrétaire général par  
le Représentant permanent du Kampuchea démocratique auprès de  
l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint, pour information, une déclaration datée du 30 juillet 1986, faite par le porte-parole du Ministère des affaires étrangères du Gouvernement de coalition du Kampuchea démocratique dénonçant la politique de famine des agresseurs vietnamiens et leur demande d'aide internationale pour nourrir leur armée d'occupation au Kampuchea.

Je vous serais très reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la déclaration comme document de l'Assemblée générale, au titre des points 25 et 101 de l'ordre du jour provisoire, et du Conseil de sécurité.

Le Représentant permanent,

(Signé) Prasith THIOUNN

\* A/41/150.

DECLARATION DU PORTE-PAROLE DU MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES  
DU GOUVERNEMENT DE COALITION DU KAMPUCHEA DEMOCRATIQUE DENONCANT  
LA POLITIQUE DE FAMINE DES AGRESSEURS VIETNAMIENS ET LEUR DEMANDE  
D'AIDE INTERNATIONALE POUR NOURRIR LEUR ARMEE D'OCCUPATION  
AU KAMPUCHEA

Cette année, les agresseurs vietnamiens ont encore chargé leurs fantoches installés à Phnom Penh de demander des aides alimentaires à la communauté internationale. Chaque année, ils agissent de la même façon.

Ils demandent ces aides humanitaires pour approvisionner leurs forces d'occupation, poursuivre leur guerre d'agression et de génocide au Kampuchea et continuer à massacrer le peuple du Kampuchea conformément à leur politique expansionniste visant à absorber le Kampuchea et à l'annexer au Viet Nam.

Les aides humanitaires envoyées par la communauté internationale à Phnom Penh ne sont jamais arrivées au peuple kampuchéen victime qui continue à souffrir d'une grave famine.

Les agresseurs vietnamiens et leurs complices ont utilisé à maintes reprises leur machine de propagande, la presse, les livres et films pour proclamer fallacieusement que, dans les régions sous leur contrôle provisoire, le peuple kampuchéen jouit de meilleures conditions de vie et même d'une "merveilleuse renaissance".

Néanmoins, chaque année, les agresseurs vietnamiens continuent à déclarer que le Kampuchea manque de riz pour des causes diverses. Les autorités de Hanoi et leurs complices n'hésitent pas à ourdir des manoeuvres fallacieuses pour servir, selon les occasions, leurs objectifs politiques. Quand ils ont besoin de légaliser leur occupation du Kampuchea, ils produisent des articles de presse, des livres et films pour tromper l'opinion publique mondiale et lui faire croire que les conditions de vie de la population s'améliorent dans les régions sous leur contrôle provisoire. Quand ils ont besoin d'aides alimentaires pour nourrir leurs forces armées qui sont enlisées sur les champs de bataille au Kampuchea, ils déclarent que le peuple du Kampuchea souffre d'une grave pénurie de riz, etc.

La cause réelle de la grave pénurie de riz à laquelle le peuple du Kampuchea doit faire face ne provient pas de calamités naturelles, de la sécheresse ou de l'inondation, comme le prétendent perfidement les agresseurs vietnamiens. En réalité, elle provient de la politique de génocide poursuivie par les agresseurs vietnamiens pour affamer et massacrer le peuple kampuchéen, et amener des Vietnamiens pour le remplacer et vivre sur le territoire du Kampuchea.

Les agresseurs vietnamiens utilisent différents moyens pour tuer le peuple du Kampuchea. Ils pillent le paddy dans les rizières, saccagent les maisons pour voler les petites quantités de riz produites par la population, réquisitionnent et font des levées d'impôt sous forme de riz.

Bien plus, ils empêchent la population d'entreprendre des travaux agricoles en la forçant à vivre dans des hameaux entourés de palissades, de tranchées et de mines. Par ailleurs, ils raflent des centaines de milliers de gens et les envoient sur les fronts situés à l'ouest du Kampuchea servir leur guerre d'agression. Ils

les forcent à défricher les forêts, construire des routes, transporter des munitions, poser des mines, construire des palissades, creuser des tranchées le long de la frontière occidentale du Kampuchea, ne permettant pas à la population d'avoir le temps nécessaire pour entreprendre des travaux agricoles. Des centaines de Kampuchéens ont été tués par les mines, sont morts des suites du paludisme et autres maladies. Ceux qui sont en vie sont gravement affectés et traumatisés, incapables de cultiver le riz.

Telles sont les causes réelles de la famine qui chaque année frappe le peuple du Kampuchea.

Par conséquent, les aides humanitaires demandées par les autorités de Hanoi à la communauté internationale ne sont pas destinées au peuple kampuchéen dans le besoin, mais plutôt aux forces vietnamiennes au Kampuchea afin de perpétuer leur occupation du pays en vue de l'absorber et de l'annexer au Viet Nam.

Le Gouvernement de coalition du Kampuchea démocratique lance un appel pressant à tous les généreux gouvernements et peuples du monde qui sont préoccupés par le sort du peuple kampuchéen, pour qu'ils condamnent vigoureusement la politique de génocide des agresseurs vietnamiens et exigent du Viet Nam qu'il retire sans condition et délai toutes ses forces du Kampuchea, conformément aux pertinentes résolutions de l'ONU sur le Kampuchea.

Il appelle la communauté mondiale à continuer d'accorder son soutien à la proposition de paix en huit points du Gouvernement de coalition du Kampuchea démocratique pour un règlement politique du problème du Kampuchea.

Seul le retrait total des forces d'agression des autorités de Hanoi du Kampuchea permettra d'éliminer la cause profonde du problème du Kampuchea et les souffrances du peuple du Kampuchea.

Kampuchea, le 30 juillet 1986

-----

